

9600

FORM "JP"  
**PERSONAL**

**BUREAU POWELL STREET  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION**

FILE NO. 9600

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: NISHIMURA Saku (Mrs. Magoichi).

HOME ADDRESS: 332. West, 5th Avenue, Vancouver, B.C.

REGISTRATION NUMBER 01265. SEX Female. AGE: 30.

OCCUPATION: Housewife.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None.

MARRIED? Yes.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Magoichi.

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Camp No. 7, Red Pass, B.C. (left Vancouver March 10th).

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Masami (M)

ADDRESS OF CHILDREN: as above.

AGE OF CHILDREN: 4 years.

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None.

4. TAXES (Amount and where payable) None.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None.

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None.

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None.

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 332. West. 5th Avenue, Vancouver, B.C.

2 storey dwelling house, ground floor. (3 rooms)

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: K. Nishikawa, 332. W. 5th Avenue.

House rented by husband. (Vancouver, B.C.)

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

\$20.00 per month paid by husband. Rent paid to MAY June 15th. 1942.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): None.

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

None.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None.

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

None.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None.
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None.
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None.
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None.
8. BANK ACCOUNTS: \$2.00 in Montreal Bank, Main and Hastings St., Vancouver, B.C.
9. LIFE INSURANCE: None.
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None.
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None.

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: \$15.00 for medical attendance to Dr. Uchida, Powell St. (400 Block) Vancouver, B.C.
2. TRADE DEBTS: None. *Withdrawn*

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 19th day of May, 1942.

*[Signature]*

Witness

(Signature)

*Saku Nishimura*

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.  
RETURNED TO JAPAN

S.S. GENERAL MEIGS

DATE 13/5/43

Cur File No. 9600

17th JUNE, 1946

Full Name NISHIMURA  
NATSUMURA, Saku (Mrs. Magoichi)  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 01265

Male - Female  
(Check)

Age Nov. 4, 1911

Former Address 332 W. 5th Ave., City

Date Evacuated July 25/42 Naturalized - Canadian-Born - National  
(Check)

Present Address Lemon Creek, Slocan, B. C.

Married - Single  
(Check)

Name of Wife \_\_\_\_\_

Name of Husband NATSUMURA, Magoichi #04770

nee  
Name of Mother (TSUJI) Saku (Dec'd)

Name of Father NISHIMURA, Isaku Sutekichi Dec'd

Names of Children under 16 See husband's sheet

Requested by ECT

Registered with Custodian  
(Yes or No)

Additional Information Husband was adopted into wife's family

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.  
Oct. 16/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

*No Account*

Dear Sir:

Re: NISHIMURA, Saku <sup>9600</sup> #01265  
-----

Please note that the above has been  
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the  
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - Nil

Draft Issued - - - - - 200.00

It will be seen that this Japanese is  
indebted to the Department on account of repatriation in  
the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive  
further funds on this account such funds should be turned  
into this office. It will be applied first to recoup the  
expenditure made and, second, if there is any surplus such  
surplus will be remitted to Japan for the account of the  
Japanese in question.

Yours truly,

*F. G. Coburn*  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

SUMMARY OF LIABILITIES

File No. 9600

May 16th, 1946.

Re: Saku NISHIMURA (Mrs. Magoichi)  
Reg. No. 01265

This file reveals no claims against the above Japanese person.

This Japanese declared a personal Debt of \$15.00 owing to Dr. Uchida for medical attention, but this claim was withdrawn by Dr. Uchida at a later date.

The above summary is certified to  
be in accordance with the informa-  
tion on file:

E. Robertson  
E. Robertson.

/E

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 9600

May 16th, 1946.

Re: Saku NISHIMURA -(Mrs. Magoichi)  
Registration No. 01265

Chattels:

No chattels were declared by the above Japanese person in her JP form dated May 19th, 1942, but under Custodian Release Form dated November 16, 1942, it is revealed that 1 wooden box of clothing, bedding, kitchen utensils, labelled "Saku Nishimura" was shipped from Campbell Storage, Vancouver, to the above Evacuee at Lemon Creek, as per C. W. Fisher's (B.C. Security Commission) letter on file dated December 4th, 1942.

No other chattels belonging to this Evacuee are revealed on this file.

Bank Account:

The above Evacuee declared \$2.00 in Bank of Montreal, Main & Hastings Street, Vancouver, but no action in regard to this account was taken by the Custodian.

Specified  
Articles:

No Specified Articles are revealed on this file.

NO OTHER PROPERTY OF ANY KIND WHATSOEVER BELONGING TO THE ABOVE JAPANESE PERSON IS REVEALED ON THIS FILE.

The above summary is certified  
to be in accordance with the  
information on file:

  
E. Robertson.

/ER

*Nishimura*

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

*Campbell*

OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION  
**RECEIVED**  
DEC 7 1942

Address 17 Elm Ave.

Date November 16th, 1942.

Lemon Creek, Slokan B.C.

To: The Secretary of State, acting in his  
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, NISHIMURA, Saku (Mrs.), Police Registration No. 01265  
hereby request you to release to me the under-noted property  
stored at Campbell's Storage Ltd., 786 Beatty St., Vancouver B.C.  
in possession of \_\_\_\_\_  
and I release you from any claim whatsoever with respect to  
such property.

Description of Property:

(1) 1 wooden box -- clothing, beddings, kitchen utensils.  
labelled, Saku Nishimura #01265 ✓ *made*

Original Address 332 W 5th, Ave. Vancouver B.C.

Date Evacuated to Vancouver July 25, 1942.

Date Evacuated to Present Address July 27th, 1942.

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old 0

Number in Family - under 5 1

TOTAL NUMBER IN FAMILY 3

I agree to pay all charges as required by the British Columbia  
Security Commission.

APPROVED:  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: *Walter Hartley*

*Saku Nishimura*  
Claimant Signs Here